



Jem ë lon töu piny

Å snakke om vêret

✎ Espen Stranger-Johannessen

& Ognjen Drageljević

💬 Moses Ghuem wol

📊 2

💬 Dinka `din` / nynorsk `nn`



“Nin acë gəl liεεr. Atuɔc wälä liεεr piny tɔü dë?”

...

«Det byrjar å bli kaldt no om dagen. Kor mange grader er det?»»



Adigrüi kadhoŋuan. Ee ruël, lakin abë guo ya ruut.”

...

«Det er ni grader. Det er framleis haust, men snart kjem vinteren.»



“Үен tiit кӛӛ, lakin Үен nhlar mӛӛi tӛdeen pieth
tuc piny.”

...

«Eg gler meg til vӛren, men eg fӛretrekker
sommaren, nӛr det er godt og varmt.»



“Ûen ce di er wiir. Ee denj ku yom akek c  ke nhjar.”

...

«Eg har ikkje noko imot kulda. Det er regnet og vinden eg ikkje liker.»



“Tij piaal cool kui. Den abë tueny nhiäk. Yom abë tuõ aya. Tekdë' bë den yom tueny.”

...

«Sjå på dei mørke skyene. I morgon blir det regn. Det skal blåse mykje òg. Kanskje det blir storm.»



“Anääth diät cë bë tōu. ʒen cii nhia mää den
ku biir den. ʒen riöc ciët ɣa bi den mää.”

...

«Eg håper ikkje det. Eg liker verkeleg ikkje uvêr,
spesielt tore og lyn. Eg er redd lynet skal treffe
meg.»



LIDA Stories

lidastories.net

Jem ë lon tïu piny

Å snakke om vêtret

 Espen Stranger-Johannessen

 Ognjen Drageljević

 Moses Ghuem wol (din), Espen Stranger-Johannessen (nn)

